

Посудомоечные машины со стандартным размером корзины 50 см с фронтальной загрузкой, купольного типа Elwash, MS9120, MS98, НТ 504

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (727)345-47-04
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Саранск (8342)22-96-24
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35

Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(727)345-47-04

Беларусь +(375)257-127-884

Узбекистан +998(71)205-18-59

Киргизия +996(312)96-26-47

эл.почта: mhi@nt-rt.ru || сайт: <http://mach.nt-rt.ru/>

50

50

Lavastoviglie - Dishwashers - Geschirrspüler - Lave-vaisselle - Lavavajillas

MS9851
014985300125,0
62,0
60,0kg 86,0
mc 0,60

h41,0

90°
180°**MS9853A**
014985360125,0
62,0
60,0kg 88,0
mc 0,60

h41,0

90°
180°**MS9850AT**
014985368125,0
62,0
60,0kg 89,0
mc 0,60

h41,0

120°
210°

Macchine caratterizzate da cesto 50x50 ma con prestazioni superiori e con maggior altezza utile di carico, ideale in tutti quegli ambienti dove serve potenza di lavaggio in poco spazio, la MS9853A è dotata di boiler atmosferico per lavorare anche con poca pressione della rete idrica e per garantire un risciacquo a temperatura costante, la MS9850AT ha in più un ricambio parziale dell'acqua ad ogni ciclo di lavaggio. Macchine a parete doppia, miglior isolamento acustico e maggior resa termica, vasca stampata con angoli arrotondati, filtri a tutta vasca, funzionamento completamente automatico a tasti elettromeccanici, microinterruttore magnetico per arresto funzionamento in caso di apertura porta.

Machines featuring a 50x50 basket yet ensuring higher performances and loading height, ideal for all those situations where powerful washing is required but little room is available; the MS9853A is equipped with an atmospheric boiler to operate even with low water pressure and ensure constant rinse temperature, the MS9850AT also features a partial water change during each washing cycle. Double-wall machines with improved sound insulation and higher thermal performance, pressed tank with rounded corners, full-width wash tank filters, fully automatic operation with electromechanical controls, magnetic microswitch to cut out operation of the appliance when door is opened.

Diese Maschinen mit Universalkorb 50x50, aber mit besseren Leistungen und höherer Ladehöhe, sind überall dort ideal, wo hohe



Parete doppia - Double Wall - Doppelwandig - Double paroi - Pared doble



Carica frontale - Front loading - Fronttürmaschine - Chargement frontal - Carga frontal

Spüleleistung auf geringem Raum gefordert ist; das Modell MS9853A ist mit atmosphärischem Boiler ausgestattet, um auch bei niedrigem Wasserdruck zu funktionieren und um das Nachspülen bei konstanter Temperatur zu garantieren; das Modell MS9850AT verfügt außerdem über einen partiellen Wasserwechsel bei jedem Spülgang. Doppelwandige Maschinen, bessere Schalldämmung und bessere Wärmeleistung, formgepresstes Becken mit abgerundeten Ecken, Filter auf der gesamten Beckenfläche, vollautomatischer Betrieb mit elektromechanischen Tasten, Magnetmikroschalter zur Unterbrechung des Spülvorgangs bei Türöffnung.

Machines équipées de paniers 50x50 offrant des prestations supérieures et une hauteur utile de chargement majeure, parfaites pour toutes les applications exigeant une haute puissance de lavage dans un espace réduit. Le

modèle MS9853A est équipé d'un boiler atmosphérique lui permettant de fonctionner également en cas de faible pression du réseau hydrique et garantissant un rinçage à température constante. Le modèle MS9850AT est en outre équipé d'un renouvellement partiel de l'eau à chaque cycle. Machines à double paroi, isolation acoustique et rendement thermique optimisés, cuve moulée angles arrondis, filtres sur toute la surface de la cuve, fonctionnement entièrement automatique à touches électromécaniques, micro-interrupteur magnétique entraînant l'arrêt de la machine en cas d'ouverture de la porte.

Máquinas caracterizadas por un cesto 50x50 pero con prestaciones superiores y con mayor altura útil de carga, ideales para todos aquellos ambientes donde se requiere potencia de lavado en poco espacio, la MS9853A está equipada con caldera

atmosférica para trabajar también con poca presión de la red de suministro de agua y para garantizar un enjuague a temperatura constante, la MS9850AT tiene además un cambio parcial del agua en cada ciclo de lavado. Máquinas de pared doble, mejor aislamiento acústico y mayor rendimiento térmico, cuba estampada con bordes redondeados, filtros en toda la cuba, funcionamiento totalmente automático con teclado electromecánico, microinterruptor magnético para detener la operación en caso de apertura puerta.



						MS9851	MS9853A	MS9850AT
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spüleleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz./h	720-360	720-360	540-308
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt	16	16	16
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt	8	8	8
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt	3,5	3,5	3,5
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE	1,5-3,0	1,5-3,0	1,5-3,0
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max. Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C	50	50	50
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW	2,5	2,5	2,5
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW	6,0	6,0	6,0
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW	0,74	0,74	0,74
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW	6,74	6,74	6,74
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW	9,00	9,00	9,00
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW	9,74	9,74	9,74
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungspumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW	(0,30 A)	0,30	0,30
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz	400 3N/50	400 3N/50	400 3N/50
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dBa	<70	<70	<70

Dotazione: 1 cesto piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 1 plate basket, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 1 Tellerkorb, 1 Grundkorb, 2 Besteckköcher - Dotación: 1 panier pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 1 cesto para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

DT 54.23
01405423000kg 88,0
mc 0,60

h41,0

60° 150°
90° 120°DT 54.23A
01405423600kg 88,0
mc 0,60

h41,0

60° 150°
90° 120°DT 54.23AT
01405423680kg 88,0
mc 0,60

h41,0

90° 180°
120° 210°

Le macchine sono dotate di una tastiera TOUCH semplice e intuitiva con 5 tempi di lavaggio pre-impostati e permette di soddisfare qualsiasi esigenza di pulizia ed igiene. Offrono una capacità di carico considerevole, possibilità di lavare bicchieri e piatti di tutti i tipi, compreso i piatti pizza, fino ai vassoi Euronorm. Macchine dotate di cesti 50x50 che offrono prestazioni superiori e un'altezza utile di carico maggiore, perfette per tutte le applicazioni dove si richiede una grande potenza di lavaggio in uno spazio ridotto.

The machines are fitted with a simple and intuitive TOUCH keyboard with 5 pre-set washing times and can satisfy any cleaning and hygiene requirement. They offer a considerable load capacity, possibility to wash glasses and plates of all types, including pizza plates, up to Euronorm trays. Machines equipped with 50x50 baskets that offer superior performance and a greater useful height, perfect for all applications where a large washing power is required in a small space.

Die Maschinen sind mit einer einfachen, intuitiven TOUCH-Tastatur mit 5 voreingestellten Spülzeiten ausgestattet, um sämtliche Reinigungs- und Hygienebedürfnisse zu erfüllen. Sie bieten ein erhebliches Fassungsvermögen und sind zum Spülen von Gläsern, Tellern, Pizzatellern und sogar Euronorm-Tablets geeignet. Diese Maschinen mit Universalkorb 50x50, aber mit besseren Leistungen und höherer Ladehöhe, sind überall dort ideal, wo hohe Spülleistung auf geringem Raum gefordert ist.



Parete doppia - Double Wall - Doppelwandig - Double paroi - Pared doble



ELWASH serie

Les machines sont équipées d'un clavier TOUCH simple et intuitif qui offre 5 temps de lavages configurés et répond à toutes les exigences en termes de nettoyage et d'hygiène. Offrant une capacité de charge importante, possibilité de lavage des verres et des assiettes de tous types, plates à pizzas compris, jusqu'aux plateaux Euronorm. Machines équipées de paniers 50x50 offrant des prestations supérieures et une hauteur utile de chargement majeure, parfaits pour toutes les applications exigeant une haute puissance de lavage dans un espace réduit.

Las máquinas están equipadas con un teclado TOUCH simple y intuitivo que con 5 tiempos de lavado pre-establecidos permite satisfacer cualquier necesidad de limpieza y higiene. Ofrecen una notable capacidad de carga, con posibilidad de lavar desde vasos hasta platos, incluso platos de pizza y bandejas Euronorm. Máquinas caracterizadas por un cesto 50x50 pero con prestaciones superiores y con mayor altura de carga, ideales en todos aquellos ambientes donde se requiere potencia de lavado en poco espacio.



					DT 54.23	DT 54.23A	DT 54.23AT
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spülleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz/h	360+1080	306+720
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt	16	16
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt	8	8
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt	3,5	3,5
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE	1,5-3,0	1,5-3,0
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C	50	50
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW	2,5	2,5
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW	6,0	6,0
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW	0,74	0,74
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW	6,74	6,74
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW	9,00	9,00
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW	9,74	9,74
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungspumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW	(0,30 A)	0,30
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz	400 3N/50 230 3-1N/50	400 3N/50 230 3-1N/50
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dBa	<70	<70

Dotazione: 1 cesto piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 1 plate basket, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 1 Tellerkorb, 1 Grundkorb, 2 Besteckkörbe - Dotación: 1 panier pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 1 cesto para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

MS9100
00991000146,0
73,5
63,5kg 124,0
mc 1,00

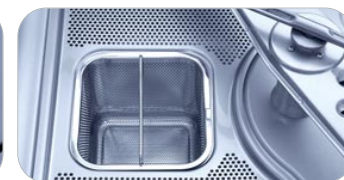
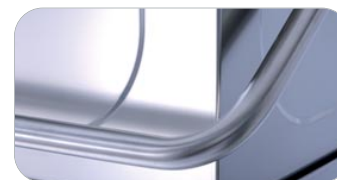
h41,0 Ø44

75°
180°

Macchine caratterizzate dalle notevoli prestazioni di lavoro e per essere utilizzate in sistemi di lavaggio in linea o ad angolo in abbinata a tavoli entrata prelavaggio e tavoli uscita. Macchine dotate di **vasca a doppia parete** (capotta isolata a richiesta), con angoli arrotondati, filtri a tutta vasca, funzionamento completamente automatico a tasti elettromeccanici, microinterruttore magnetico per arresto funzionamento in caso di apertura capotta, possibilità di avvio automatico ad abbassamento capotta.

Machines featuring high working performances designed to be used in straight-line and corner installations in combination with prewash inlet tables and outlet tables. Machines equipped with a **double-wall tank** (insulated hood upon request), with rounded corners, full-width wash tank filters, fully automatic operation with electromechanical controls, magnetic microswitch to cut out operation of the appliance when hood is opened, possibility of autostart feature on hood closing.

Hochleistungsfähige Maschinen, die in linien- oder eckförmigen Geschirrspülsystemen in Verbindung mit Vorwasch- und Ablauftischen eingesetzt werden können. Die Maschinen sind mit **doppelwandigem Becken** (isolierte Haube auf Wunsch) mit abgerundeten Ecken, Filter auf der gesamten Beckenfläche. Vollautomatischer Betrieb mit elektromechanischen Tasten, Magnetmikroschalter zur Unterbrechung des Spülvorgangs bei Haubenöffnung, Möglichkeit des automatischen Starts bei Haubenschließung.



Parete doppia - Double Wall - Doppelwandig - Double paroi - Pared doble



A capotta - Hood-type - Haubenmaschine - À capot - De cúpula

Machines caractérisées par des performances exceptionnelles et pouvant être utilisées avec des systèmes de lavage en ligne ou en angle en association à des tables de pré-lavage et tables de sortie. Machines équipées d'une **cuve double paroi** (capot isolé sur demande) à angles arrondis, filtres sur toute la surface de la cuve, fonctionnement entièrement automatique à touches électromécaniques, micro-interrupteur magnétique entraînant l'arrêt de la machine en cas d'ouverture du capot, possibilité de démarrage automatique lors de l'abaissement du capot.

Máquinas caracterizadas por notables prestaciones de trabajo y para ser utilizadas en sistemas de lavado en línea o en esquina junto con mesas de entrada pre-lavado y mesas de salida. Máquinas equipadas con **cuba de pared doble** (cúpula aislada a petición), con bordes redondeados, filtros en toda la cuba, funcionamiento totalmente automático con teclado electromecánico, microinterruptor magnético para detener la operación en caso de apertura cúpula, posibilidad de arranque automático al bajar la cúpula.



MS9100					
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spülleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz./h 960-400
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt 25
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt 10
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt 3,5
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE 1,5-3,0
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C 50
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW 3,0
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW 6,0
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW 0,90
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW 6,90
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW 9,00
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW 9,90
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungspumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW -
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz 400 3N/50
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dBa 230 3-1N/50 <70

Dotazione: 2 cesti piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 2 plate baskets, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 2 Tellerkörbe, 1 Grundkorb, 2 Besteckkörbe - Dotación: 2 paniers pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 2 cestos para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

50

50

Lavastoviglie - Dishwashers - Geschirrspüler - Lave-vaisselle - Lavavajillas

MS9120
00991200146,0
73,5
63,5kg 124,0
mc 1,00

h41,0 Ø44

60° 180°
90° 120° 240°55° T
85° BMS9120A
00991250146,0
73,5
63,5kg 128,0
mc 1,00

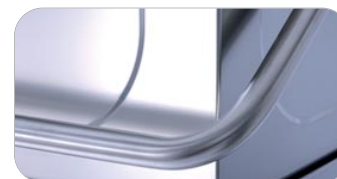
h41,0 Ø44

60° 180°
90° 120° 240°55° T
85° B

Macchine caratterizzate dalle notevoli prestazioni di lavoro e per essere utilizzate in sistemi di lavaggio in linea o ad angolo in abbinata a tavoli entrata prelavaggio e tavoli uscita. Macchine dotate di **vasca a doppia parete** (capotta isolata a richiesta), con angoli arrotondati, filtri a tutta vasca, funzionamento completamente automatico a tasti elettromeccanici, microinterruttore magnetico per arresto funzionamento in caso di apertura capotta, termometri vasca e boiler di serie, possibilità di avvio automatico ad abbassamento capotta. Le versioni "A" sono dotate di pompa aumento pressione e serbatoio atmosferico per garantire un risciacquo ad alte prestazioni.

Machines featuring high working performances designed to be used in straight-line and corner installations in combination with prewash inlet tables and outlet tables. Machines equipped with a **double-wall tank** (insulated hood upon request), with rounded corners, full-width wash tank filters, fully automatic operation with electromechanical controls, magnetic microswitch to cut out operation of the appliance when hood is opened, tank and boiler thermometers as standard feature, possibility of autostart feature on hood closing. "A" versions are equipped with a booster pump and an atmospheric rinse tank in order to grant high performances in rinsing.

Hochleistungsfähige Maschinen, die in linien- oder eckförmigen Geschirrspülsystemen in Verbindung mit Vorwasch- und Ablauftischen eingesetzt werden können. Die Maschinen sind mit **doppelwandigem Becken** (isolierte Haube auf Wunsch) mit abgerundeten Ecken, Filter auf



Parete doppia - Double Wall - Doppelwandig - Double paroi - Pared doble



A capotta - Hood-type - Haubenmaschine - À capot - De cúpula

der gesamten Beckenfläche. Vollautomatischer Betrieb mit elektromechnischen Tasten, Magnetmikroschalter zur Unterbrechung des Spülvorgangs bei Haubenöffnung, serienmäßige Becken- und Boilerthermometer, Möglichkeit des automatischen Starts bei Haubenschließung. Die Versionen "A" sind mit Drucksteigerungpumpe und atmosphärischem Boiler ausgestattet, um eine hochleistungsfähige Nachspülung zu garantieren.

Machines caractérisées par des performances exceptionnelles et pouvant être utilisées avec des systèmes de lavage en ligne ou en angle en association à des tables de pré-lavage et tables de sortie. Machines équipées d'une **cuve double paroi** (capot isolé sur demande) à angles arrondis, filtres sur toute la surface de la cuve, fonctionnement entièrement automatique à touches électromécaniques, micro-interrupteur magnétique entraînant l'arrêt de la machine en cas d'ouverture du capot, thermomètres cuve et

boiler, possibilité de démarrage automatique lors de l'abaissement du capot. Les versions "A" sont équipées d'une pompe de rinçage et d'un chaudière atmosphérique pour garantir un rinçage à hautes performances.

Máquinas caracterizadas por notables prestaciones de trabajo y para ser utilizadas en sistemas de lavado en línea o en esquina junto con mesas de entrada pre-lavado y mesas de salida. Máquinas equipadas con **cuba de pared doble** (cúpula aislada a petición), con bordes redondeados, filtros en toda la cuba, funcionamiento totalmente automático con teclado electromecánico, microinterruptor magnético para detener la operación en caso de apertura cúpula, termómetros en la cuba y en la caldera de serie, posibilidad de arranque automático al bajar la cubierta. Las versiones "A" están equipadas con bomba de aumento de presión y tanque atmosférico para garantizar un enjuague de alto rendimiento.



						MS9120	MS9120A
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spülleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz./h	1200÷300	1200÷300
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt	25	25
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt	10	13
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt	3,5	3,5
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE	1,5-3,0	1,5-3,0
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C	50	50
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW	3,0	3,0
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW	6,0	6,0
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW	0,90	0,90
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW	6,90	6,90
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW	9,00	9,00
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW	9,90	9,90
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungpumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW	-	0,30
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz	400 3N/50 230 3-1N/50	400 3N/50 230 3-1N/50
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dBa	<70	<70

Dotazione: 2 cesti piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 2 plate baskets, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 2 Tellerkörbe, 1 Grundkorb, 2 Besteckkörbe - Dotación: 2 paniers pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 2 cestos para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

50

50

Lavastoviglie - Dishwashers - Geschirrspüler - Lave-vaisselle - Lavavajillas

Macchine caratterizzate dalle notevoli prestazioni di lavoro e per essere utilizzate in sistemi di lavaggio in linea o ad angolo in abbinata a tavoli entrata prelavaggio e tavoli uscita. Macchine dotate di **vasca a doppia parete** (capotta isolata a richiesta), con angoli arrotondati, filtri a tutta vasca, funzionamento completamente automatico a tasti elettromeccanici, microinterruttore magnetico per arresto funzionamento in caso di apertura capotta, termometri vasca e boiler di serie, possibilità di avvio automatico ad abbassamento capotta. Le versioni T sono dotate di serie di pompa di scarico ed hanno un ricambio parziale dell'acqua ad ogni ciclo di lavaggio. Le versioni "A" sono dotate di pompa aumento pressione e serbatoio atmosferico per garantire un risciacquo ad alte prestazioni.

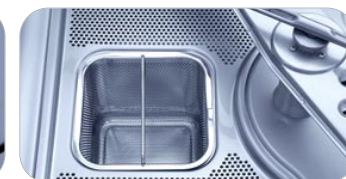
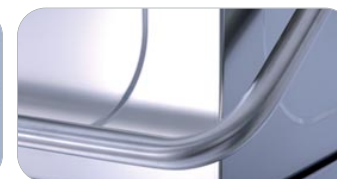
Machines featuring high working performances designed to be used in straight-line and corner installations in combination with prewash inlet tables and outlet tables. Machines equipped with a **double-wall tank** (insulated hood upon request), with rounded corners, full-width wash tank filters, fully automatic operation with electromechanical controls, magnetic microswitch to cut out operation of the appliance when hood is opened, tank and boiler thermometers as standard feature, possibility of autostart feature on hood closing. T versions are equipped with a drain pump as standard feature and perform a partial water change during each washing cycle. "A" versions are equipped with a booster pump and an atmospheric

MS9120T
00991208kg 124,0
mc 1,00MS9120AT
00991258kg 128,0
mc 1,00

rinse tank in order to grant high performances in rinsing.

Hochleistungsfähige Maschinen, die in linien- oder eckförmigen Geschirrspülsystemen in Verbindung mit Vorwasch- und Ablauftischen eingesetzt werden können. Die Maschinen sind mit **doppelwandigem Becken** (isolierte Haube auf Wunsch) mit abgerundeten Ecken und Filter auf der gesamten Beckenfläche. Vollautomatischer Betrieb mit elektromechanischen Tasten, Magnetmikroschalter zur Unterbrechung des Spülvorgangs bei Haubenöffnung, serienmäßige Becken- und Boilerthermometer, Möglichkeit des automatischen Starts bei Haubenschließung. Die Versionen T sind serienmäßig mit Laugenpumpe ausgestattet und haben einen partiellen Wasserwechsel bei jedem Spülgang. Die Versionen A sind mit Drucksteigerungspumpe und atmosphärischem Boiler ausgestattet, um eine hochleistungsfähige Nachspülung zu garantieren.

Machines caractérisées par des performances exceptionnelles et pouvant être utilisées avec des systèmes de lavage en ligne ou en angle en association à des tables de pré-lavage et tables de sortie. Machines équipées d'une **cuve double paroi** (capot isolé sur demande) à angles arrondis, filtres sur toute la surface de la cuve, fonctionnement entièrement automatique à touches électromécaniques, micro-interrupteur magnétique entraînant l'arrêt de la machine en cas d'ouverture du



Parete doppia - Double Wall - Doppelwandig - Double paroi - Pared doble



A capotta - Hood-type - Haubenmaschine - À capot - De cúpula

capot, thermomètres cuve et boiler, possibilité de démarrage automatique lors de l'abaissement du capot. Les versions T sont équipées de série d'une pompe de vidange et d'un dispositif de renouvellement partiel de l'eau à chaque cycle. Les versions "A" sont équipées d'une pompe de rinçage et d'un chaudière atmosphérique pour garantir un rinçage à hautes performances.

Máquinas caracterizadas por notables prestaciones de trabajo y para ser utilizadas en sistemas de lavado en línea o en esquina junto con mesas de entrada pre-lavado y mesas de salida. Máquinas equipadas con **cuba de pared doble** (cúpula aislada a petición), con bordes redondeados, filtros en toda la cuba, funcionamiento totalmente automático con teclado electromecánico, microinterruptor magnético para detener la

operación en caso de apertura cúpula, termómetros en la cuba y en la caldera de serie, posibilidad de arranque automático al bajar la cúpula. Las versiones "T" están equipadas de serie con bomba de descarga y tienen un cambio parcial de agua en cada ciclo de lavado. Las versiones "A" están equipadas con bomba de aumento de presión y cuba atmosférica para garantizar un enjuague de alto rendimiento.



		MS9120T		MS9120AT	
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spülleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz./h
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungspumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dBa

Dotazione: 2 cesti piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 2 plate baskets, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 2 Tellerkörbe, 1 Grundkorb, 2 Besteckkörbe - Dotación: 2 paniers pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 2 cestos para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

50

50

Lavastoviglie - Dishwashers - Geschirrspüler - Lave-vaisselle - Lavavajillas

A capotta - Hood-type - Haubenmaschine - À capot - De cúpula

Macchine Lavastoviglie a Capotta a cesto quadro 50x50, caratterizzate da elevate prestazioni di lavoro ed estremamente versatili, possono lavare dal bicchiere al piatto, dal piatto pizza al vassoio Euronorm. Sono ideali per essere utilizzate in sistemi di lavaggio in linea o ad angolo in abbinata a tavoli entrata, prelavaggio e tavoli uscita. Macchine dotate di **vasca a doppia parete** (capotta isolata a richiesta), con angoli arrotondati, filtri a tutta vasca. La versione A è dotata di pompa aumento pressione e serbatoio atmosferico per garantire un risciacquo da alte prestazioni. Le macchine sono dotate di una tastiera TOUCH semplice ed intuitiva che con 5 tempi di lavaggio pre-impostati permette di soddisfare qualsiasi esigenza di pulizia ed igiene.

HT 504.13
01050413000146,0
73,5
63,5kg 128,0
mc 1,00

h41,0 Ø44

60° 150°
90° 120° 180°55° T
85° BHT 504.13A
01050413600146,0
73,5
63,5kg 124,0
mc 1,00

h41,0 Ø44

60° 150°
90° 120° 180°55° T
85° B

Extremely versatile 50x50 square basket Pass through dishwashers providing high working performance: they can wash from glasses to plates and from pizza plates to Euronorm trays. They are perfect to be used for either straight-through or corner operation combined with pre-wash, inlet and outlet tables. Machines equipped with a **double-wall tank** (insulated hood upon request), with rounded corners, full-width wash tank filters. The A version is fitted with booster pump and atmospheric rinse tank to guarantee high rinsing performance. The machines are fitted with an user-friendly and intuitive TOUCH control panel and with 5 preset wash cycle times that can meet every cleaning and sanitization need.

Diese Haubenspülmaschinen mit viereckigem Korb 50x50 und hoher Arbeitsleistung sind besonders vielseitig und zum Spülen von Gläsern, Tellern, Pizzatellern und sogar Euronorm-Tabletts geeignet. Sie sind ideal für den Einsatz in linien- oder eckförmigen Geschirrspülsystemen in Verbindung mit Vorwasch- und Ablauftischen. Die Maschinen sind mit **doppelwandigem Becken** (isolierte Haube auf Wunsch) mit abgerundeten Ecken und Filter auf der gesamten Beckenfläche. Die Version A ist mit Drucksteigerungpumpe und atmosphärischem Boiler ausgestattet, um eine leistungsstarke Nachspülung zu gewährleisten. Die Maschinen sind mit einer einfachen, intuitiven TOUCH-Tastatur mit 5 voreingestellten Spülzeiten ausgestattet, um sämtliche Reinigungs- und Hygienebedürfnisse zufrieden zu stellen.



Parete doppia - Double Wall - Doppelwandig - Double paroi - Pared doble



ELWASH serie

Machines Lave-vaisselle à capot à panier carré 50x50, offrant de hautes prestations et extrêmement adaptables, peuvent laver tous types de verres et d'assiettes, plats à pizzas et plateaux Euronorm compris. Idéales pour les systèmes de lavage en ligne ou d'angle, ou associées à des tables d'entrée, pré-lavage et sortie. Machines équipées d'une **cuve double paroi** (capot isolé sur demande) à angles arrondis, filtres sur toute la surface de la cuve. Le version A est équipée d'une pompe d'augmentation de la pression et d'un réservoir atmosphérique garantissant un rinçage haute performance. Les machines sont équipées d'un clavier TOUCH simple et intuitif qui offre 5 temps de lavages configurés et répond à toutes les exigences en termes de nettoyage et d'hygiène.

Máquinas lavavajillas de cúpula con cesto cuadrado 50x50, caracterizadas por altas prestaciones de trabajo y extremadamente versátiles, pueden lavar desde un vaso hasta un plato, desde un plato de pizza hasta una bandeja Euronorm. Son ideales para ser utilizadas en sistemas de lavado en línea o en esquina junto con mesas de entrada pre-lavado y mesas de salida. Máquinas equipadas con **cuba de pared doble** (cúpula aislada a petición), con bordes redondeados, filtros en todo la cuba. La versión "A" está equipada con bomba de aumento de presión y cuba atmosférica para garantizar un enjuague de alto rendimiento. Las máquinas están equipadas con un teclado TOUCH simple e intuitivo que con 5 tiempos de lavado pre-establecidos permite satisfacer cualquier necesidad de limpieza e higiene.



						HT 504.13	HT 504.13A
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spülleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz./h	400+1200	400+1200
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt	25	25
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt	10	13
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt	3,5	3,5
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE	1,5-3,0	1,5-3,0
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C	50	50
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW	3,0	3,0
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW	6,0	6,0
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW	0,90	0,90
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW	6,90	6,90
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW	9,00	9,00
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW	9,90	9,90
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungpumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW	-	0,30
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz	400 3N/50 230 3-1N/50	400 3N/50 230 3-1N/50
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dbA	<70	<70

Dotazione: 2 cesti piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 2 plate baskets, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 2 Tellerkörbe, 1 Grundkorb, 2 Besteckkörbe - Dotación: 2 paniers pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 2 cestos para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

50

50

Lavastoviglie - Dishwashers - Geschirrspüler - Lave-vaisselle - Lavavajillas

A capotta - Hood-type - Haubenmaschine - À capot - De cúpula

Macchine Lavastoviglie a Capotta a cesto quadro 50x50, caratterizzate da elevate prestazioni di lavoro ed estremamente versatili, possono lavare dal bicchiere al piatto, dal piatto pizza al vassoio Euronorm. Sono ideali per essere utilizzate in sistemi di lavaggio in linea o ad angolo in abbinata a tavoli entrata, prelavaggio e tavoli uscita. Macchine dotate di **vasca a doppia parete** (capotta isolata a richiesta), con angoli arrotondati, filtri a tutta vasca, pompa aumento pressione e serbatoio atmosferico per garantire un risciacquo da alte prestazioni (versione A). La versione T ha in più un ricambio parziale dell'acqua ad ogni ciclo di lavaggio. Le macchine sono dotate di una tastiera TOUCH semplice ed intuitiva che con 5 tempi di lavaggio pre-impostati permette di soddisfare qualsiasi esigenza di pulizia ed igiene.

HT 504.13T
01050413800kg 128,0
mc 1,00HT 504.13AT
01050413680kg 124,0
mc 1,00

Extremely versatile 50x50 square basket Pass through dishwashers providing high working performance: they can wash from glasses to plates and from pizza plates to Euronorm trays. They are perfect to be used for either straight-through or corner operation combined with pre-wash, inlet and outlet tables. Machines equipped with a **double-wall tank** (insulated hood upon request), with rounded corners, full-width wash tank filters, with booster pump and atmospheric rinse tank to guarantee high rinsing performance (A version). The T version also features a partial water change during each washing cycle. The machines are fitted with an user-friendly and intuitive TOUCH control panel and with 5 preset wash cycle times that can meet every cleaning and sanitization need.

Diese Haubenspülmaschinen mit viereckigem Korb 50x50 und hoher Arbeitsleistung sind besonders vielseitig und zum Spülen von Gläsern, Tellern, Pizzatellern und sogar Euronorm-Tablets geeignet. Sie sind ideal für den Einsatz in linien- oder eckförmigen Geschirrspülsystemen in Verbindung mit Vorwasch- und Ablauftischen. Die Maschinen sind mit **doppelwandigem Becken** (isolierte Haube auf Wunsch) mit abgerundeten Ecken und Filter auf der gesamten Beckenfläche. Sie verfügen über einen partiellen Wasserwechsel bei jedem Spülgang (Version T). Die Version A hat auch die Drucksteigerungpumpe und den atmosphärischen Boiler, um eine hochleistungsfähige Nachspülung zu gewährleisten. Die Maschinen sind mit einer einfachen, intuitiven TOUCH-Tastatur mit 5 voreingestellten Spülzeiten ausgestattet, um sämtliche Reinigungs- und Hygienebedürfnisse zufrieden zu stellen.



Parete doppia - Double Wall - Doppelwandig - Double paroi - Pared doble



ELWASH serie

Machines Lave-vaisselle à capot à panier carré 50x50, offrant de hautes prestations et extrêmement adaptables, peuvent laver tous types de verres et d'assiettes, plats à pizzas et plateaux Euronorm compris. Idéales pour les systèmes de lavage en ligne ou d'angle, ou associées à des tables d'entrée, pré-lavage et sortie. Machines équipées d'une **cuve double paroi** (capot isolé sur demande) à angles arrondis, filtres sur toute la surface de la cuve, d'une pompe d'augmentation de la pression et d'un réservoir atmosphérique garantissant un rinçage haute performance (version A). La version T est aussi équipée d'un renouvellement partiel de l'eau à chaque cycle. Les machines sont équipées d'un clavier TOUCH simple et intuitif qui offre 5 temps de lavages configurés et répond à toutes les exigences en termes de nettoyage et d'hygiène.

Máquinas lavavajillas de cúpula con cesto cuadrado 50x50, caracterizadas por altas prestaciones de trabajo y extremadamente versátiles, pueden lavar desde un vaso hasta un plato, desde un plato de pizza hasta una bandeja Euronorm. Son ideales para ser utilizadas en sistemas de lavado en línea o en esquina junto con mesas de entrada pre-lavado y mesas de salida. Máquinas equipadas con **cuba de pared doble** (cúpula aislada a petición), con bordes redondeados, filtros en toda la cuba. La versión "A" está equipada con bomba de aumento de presión y tanque atmosférico para garantizar un enjuague de alto rendimiento. Las versiones "T" están equipadas de serie con bomba de descarga y tienen un cambio parcial de agua en cada ciclo de lavado. Las máquinas están equipadas con un teclado TOUCH simple e intuitivo que con 5 tiempos de lavado pre-establecidos permite satisfacer cualquier necesidad de limpieza e higiene.



						HT 504.13T	HT 504.13AT
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spülleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz./h	340÷800	340÷800
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt	25	25
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt	13	13
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt	3,5	3,5
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE	1,5-3,0	1,5-3,0
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C	50	50
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW	3,0	3,0
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW	6,0	6,0
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW	0,90	0,90
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW	6,90	6,90
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW	9,00	9,00
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW	9,90	9,90
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungspumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW	-	0,30
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz	400 3N/50 230 3-1N/50	400 3N/50 230 3-1N/50
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dBa	<70	<70

Dotazione: 2 cesti piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 2 plate baskets, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 2 Tellerkörbe, 1 Grundkorb, 2 Besteckkörbe - Dotación: 2 paniers pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 2 cestos para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

50

50

Lavastoviglie - Dishwashers - Geschirrspüler - Lave-vaisselle - Lavavajillas

A capotta - Hood-type - Haubenmaschine - À capot - De cúpula

Macchine Lavastoviglie a Capotta a cesto quadro 50x50, caratterizzate da un sistema di recupero calore integrato, semplice ed efficace. Il calore sviluppato durante il funzionamento pre-riscalda l'acqua di risciacquo, riducendo del **34%** il consumo energetico. Macchine dotate di **vasca e capotta a doppia parete** con angoli arrotondati, filtri a tutta vasca, pompa aumento pressione e serbatoio atmosferico per garantire un risciacquo da alte prestazioni. Le macchine sono dotate di una tastiera TOUCH semplice ed intuitiva che con 5 tempi di lavaggio pre-impostati permette di soddisfare qualsiasi esigenza di pulizia ed igiene.

HT 504.23RC
01050423700

50x50 square basket Passthrough Dishwashers, characterised by a built-in heat recovery system. The heat developed during operation preheats the rinsing water, reducing energy consumption by **34%**. Machines equipped with a **double-wall tank and hood** with rounded corners, full-width wash tank filters, with booster pump and atmospheric rinse tank to guarantee high rinsing performance. The machines are fitted with an user-friendly and intuitive TOUCH control panel and with 5 preset wash cycle times that can meet every cleaning and sanitization need.

Diese Haubenspülmaschine mit viereckigem Korb 50x50, ist durch ein einfaches und effizientes, Wärmerückgewinnungssystem charakterisiert. Mit der Wärme, die während dem Gerätebetrieb entsteht, wird das Klarspülwasser vorgewärmt, wodurch der Stromverbrauch um **34%** reduziert wird. Die **Haube und das Becken sind in doppelwandiger Ausführung**, Becken mit abgerundeten Ecken, Filter auf der gesamten Beckenfläche. Dieses Modell ist mit eingebauter Drucksteigerungspumpe und atmosphärischem Boiler, um eine leistungsstarke Nachspülung zu gewährleisten. Die Maschine ist mit einer einfachen, intuitiven TOUCH-Tastatur mit 5 voreingestellten Spülzeiten ausgestattet, um sämtliche Reinigungs- und Hygienebedürfnisse zufrieden zu stellen.



Recupero Calore - Heat Recovery - Wärmerückgewinnung - Récupération de chaleur - Recuperación de calor



ELWASH serie

Machines Lave-Vaisselle à capot à panier carré 50x50, caractérisées par son système de récupération de chaleur intégré, simple et efficace. La chaleur égayée durant le fonctionnement préchauffe l'eau de rinçage et réduit de **34%** la consommation d'énergie. Machines équipées d'une **cuve et capot isolé double paroi** angles arrondis, filtres sur toute la surface de la cuve, d'une pompe d'augmentation de la pression et d'un réservoir atmosphérique garantissant un rinçage haute performance. Les machines sont équipées d'un clavier TOUCH simple et intuitif qui offre 5 temps de lavages configurés et répond à toutes les exigences en termes de nettoyage et d'hygiène.

Máquinas lavavajillas de cúpula con cesto cuadrado 50x50, caracterizadas por un sistema de recuperación de calor integrado, simple y eficaz. El calor generado durante el funcionamiento pre-calienta el agua de enjuague, reduciendo un **34%** del consumo energético. Máquinas equipadas con **cuba y cúpula aislada de pared doble** con bordes redondeados, filtros en toda la cuba. Está equipada con bomba de aumento de presión y tanque atmosférico para garantizar un enjuague de alto rendimiento. Las máquinas están equipadas con un teclado TOUCH simple e intuitivo que con 5 tiempos de lavado pre-establecidos permite satisfacer cualquier necesidad de limpieza e higiene.

-34%



					HT 504.23RC	
Potenzialità piatti	Capacity dishes	Spülleistung Teller	Potential (assiettes)	Potencialidad platos	Pz./h	1200+400
Capacità vasca	Tank capacity	Fassungsvermögen Becken	Capacité de la cuve	Capacidad cuba	lt	25
Capacità boiler	Boiler capacity	Fassungsvermögen Boiler	Capacité du boiler	Capacidad caldera	lt	13
Consumo acqua per ciclo	Water consumption	Wasserverb. pro Spülgang	Consom. eau pour cycle	Consumo de agua por ciclo	lt	3,5
Pressione acqua alim.	Inlet water pressure	Wasseranschlußdruck	Pression eau d'alimentation	Presión agua alimentación	ATE	1,5-3,0
Temp. max acqua	Max. temp. of water	Wasser max Temperatur	Temp. max. eau	Temperatura máxima agua	°C	50
Resistenza Vasca	Tank heating element	Tankheizung	Résistance de la cuve	Resistencia cuba	kW	3,0
Resistenza Boiler	Boiler heating element	Boilerheizung	Résistance du boiler	Resistencia caldera	kW	6,0
Potenza Pompa	Pump power	Pumpleistung	Puissance de la pompe	Potencia bomba	kW	0,90
Potenza totale	Total power	Gesamtleistung	Puissance totale	Potencia total	kW	6,90
Alimentaz. acqua fredda	Cold water input	Kaltwasseranschluss	Alimentation eau froide	Alimentación agua fría	kW	9,00
Potenza tot. acqua fredda	Total cold waterpower	Gesamtleistung Kaltwasser	Puissance totale eau froide	Potencia total agua fría	kW	9,90
Pompa di risciacquo	Rinse pump	Nachspülungspumpe	Pompe de rinçage	Bomba de enjuague	kW	0,30
Voltaggio	Voltage input	Netzanschluß	Tension	Tensión de alimentación	V/Hz	400 3N/50 230 3-1N/50
Rumorosità a 1 m.	Noise level at 1 m.	Geräuschpegel in 1 m	Niveau sonore à 1 m.	Ruido a 1 metro	dBa	<70

Dotazione: 2 cesti piatti, 1 cesto oggetti vari, 2 contenitori per posate - Supplied with: 2 plate baskets, 1 flat basket, 2 cutlery holders - Ausstattung: 2 Tellerkörbe, 1 Grundkorb, 2 Besteckkörbe - Dotación: 2 paniers pour assiettes, 1 panier universel, 2 godets à couverts - Dotación: 2 cestos para platos, 1 cesto para objetos varios, 2 contenedores para cubiertos

Алматы (727)345-47-04
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Курган (3522)50-90-47
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Ноябрьск (3496)41-32-12
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Саранск (8342)22-96-24
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35

Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(727)345-47-04

Беларусь +(375)257-127-884

Узбекистан +998(71)205-18-59

Киргизия +996(312)96-26-47

эл.почта: mhi@nt-rt.ru || сайт: <http://mach.nt-rt.ru/>